

Norske trolldomsprosesser

Prosessnummer: 816

Tiltaltes navn: Hilde Olufsdatter Blindheim

Årstall: 1667

Sted: Grytten i Møre og Romsdal

U t s k r i f t

av

tingbok nr. 6 for Sunnmøre sorenskriveri 7/3 - 10/12 1667.

Fol. 40. "Den 23 och 24 Octobris Paa Thinndfior udj Grytten schibredes
 i ligemaade Høsteting Holden - - - - -
 aff Laugrettis mendene her udj Schibredet offueruerendis Niels
 thindfior boende Lensmand Oluff Setter, Poffuell Vadtset,
 Eling Eidtzug Knud Molness, Oluff ibm Jon Rødsuig Anders
 Røruig Erich Siunis. Niels Oxeschar, Oluff lauriz. Blindemb
 Rasmus schiong Oluff Thindfior.
 - - - - -

" 40 b. 3. Endnu videre var Jndsteffnit den quinde Nemlig hilde Oluffs-
datr Blindem som haffuer verit kommen vdj bøyde Røgtte att
 schulle omgaas med troldoms Konst som Efftr En mand ved naffn
 thoerre Oluffsen paa forⁿ Blindem schall verre vd Spagerit,
 att same quinde schulle kunde omgaas med Throldoms Konster.
 och, det aff den Aarsag hand Nogle Aar thid forleden schulle
 haffue verit vde paa Haffuidt med Andre hans grande till
 fischerj, och som same Hans grande da bekom Nogen fisch och
 hand der imod fischet Jndtet Paa sin baad haffde hand sagt
 til denom som de till lige kom til landit. der de SPurde
 hanom huad hand fischet sagde hand Jntedt fischet och det
 Maatte hand tacke hinde forre som hand var i Afftis i V Tenschab,
 huilchet var dene om rørtte quinde som hand haffde hafft Nogen
ord med om Afftenen till forne, førind hand vddrog til fischerj
 och vare v-venner. Och som same, Thorre Oluffsen till hans
 ord att forclare, var ind steffnit till høstetingit som var
 paa blindem i borgen schibred beramit och holtitz den 24 No-

vember 1666 nuor hand da Møtte och for Retten sig indstellit.
da som hand aif Fougden Pedr Pedrsen bleff till Spurt om hand
vidste Nogit vndt med same quinde hilde oluffsdatter, och om
hand iche haffuer til lagt och beschylt hinde forre att hand
iche fischet Enn gang, hand var vde Paa haffuit och fischerit
Hanom da mislinget. da suarit hand och icke kunde benegte for-
schreffne hans beschylöning. men slige ord var sagt aif hans
daarlig och vforstandighed. samt hans vbetengt ord Huilke
hand icke viste entten schiell Ellr Rett till och Aldrig vidste
med bemelte quinde hilde Oluffsdatter Andit end dett som Erligt
Sømeligt och Christeligt kunde verre udj alle maader. huilket
hand med opRagtt finger, och høyeste Bogger med for Retten
vandt och bekiende med videre same sags leilighed som findis
udj førlige Protucoll for 65 Follio 9 saauell Follio 14 indtheg-
nit och iblandt Andit att forⁿ hilde schulle haffue loffuit
en aif Margrette sallig hening Hansens thiener en vlycke -
och hand siden, Nogit der Effter schall haffue bleffuit Paa
Søen med en Anden sin Medtiener medt videre udj foromrørtte
protocoll findis som vt Supra Melt ehr. Fougden end nu var
dom begierendis

For om Rørtte quinde hilde Oluffsdattr sig for Retten Jnd-
stillit och med høye liudendis Røst var begierendis att dersom
Nogen Entten aff hindis grande Naboer eller dett helle schibre-
dis Almue, Hou de verre kunde, der hinde udj Nogen maader haffide
Nogit v Erligtt att beschylde eller om nogen for sligtt vilde
giffue hinde Sag de da vilde, fremkomme och giffue hinde Entten
vndt Eller gaatt Vindisbyrd som de for gud vilde Ansuare vilde
hun gierne lide och vndgieldie huis Rettiste kunde ErAggtis -
Huor till den gandsche helle thing Almue samtlige gaff Ansuar

-3-

med høy Røst och sagde att Jngen aff denom vidst hinde Nogit vndt att tilsige udj Nogen Maader men gaff hinde Jt gaadt Windisbyrd.

Da Effter thiltalle giensuar och dene Sags Lejlighed och effter som dene sag nu udj lang thid haffuer hengt udj prosces och iche komen till Nogen Endelighed, først aff den Aarsag der formentis døggtiger och flere Windisbyrd att schulle kunde frem førres udj Sagen, den til dis beder opliusning. for dett Andit haffuer wj verrit velluisē her laugmand goede Raadførsell huor om vj hans veluished haffuer till schreffuit och venlig verit begierendis, huor Paa vj giensuar haffuer verit foruendten-dis och endnu Jcke bekomit aff Aarsag same schriffuels vnderveigs schall verre forkomit,

Haffuer vj nu icke lenger der medt kunde foreholle, Eller ladit osβ vndrstaa, sagen saa lenger at lade hinstaa, da, Effter som her Endnu Jngen ehr fremkommen som hinde beschylder Nogit vndt att haffue giort mögit mindre hinde Nogen tid att haffue befunden medt Nogen SPøgerj troldom Seignels eller Manelse att omgaas. Ey heller haffuer Fougen Mögit mindre Nogen Anden ^{voris} Hinde Nogen slig sag tillagt och/ landsloug - Mandhelge bolken -

21 Cappt: formelder att for mum Sag bør ingen att findis till Nogen loug er her nu J dag for Retten dømt och Affsagtt att forⁿ quinde hilde Oluffsdatter, Blindem for slig Mume sag her effter Bør Verre frj for huer mands Paathalle saa lenge och med mindr udj same Sag Kand kome beder opliusning, och bedr Windis byrd føris. "